

DESCRIPTION / OBJECTIFS DU PROJET

Phorevox était un projet pluridisciplinaire dont l'objectif principal était de proposer un outil d'aide à l'apprentissage du français écrit par l'usage de technologies vocales. Les solutions technologiques d'aide à l'apprentissage des langues, et plus particulièrement du français, restent pour la plupart cantonnées à des exercices fondés majoritairement sur un usage de l'écrit (QCM, saisie de mots, pictogrammes). Nous pensons que l'interaction par l'oral peut conduire à une plus grande maîtrise de cet écrit. Pour rendre cela possible, le projet s'est orienté vers la création de contenus adaptés, allant de l'acquisition phonologique à des exercices plus traditionnels comme la dictée de mots ou de phrases ou encore la production de phrases semi-libres, la création de voix de synthèse adaptées aux exercices réalisés, ainsi que la construction de profils d'apprenants permettant une évaluation de leur points forts et points faibles. Dans ce cadre, un des objectifs du projet était la création d'une plateforme en ligne orientée vers un public de cycle 2 (CP/CE1) pour laquelle un soin tout particulier a été apporté à l'interface et aux retours effectués vers les élèves. À terme, l'usage d'une telle plateforme permettra de favoriser l'autonomie des élèves dans leurs apprentissages en offrant un retour individuel et adapté à chacun.

TRAVAIL EN COURS ET RÉSULTATS OBTENUS

À son terme le projet a permis la mise en place d'une plateforme distribuée fonctionnelle s'appuyant sur les savoir-faire des différents partenaires. Les progrès réalisés sur les modèles de prosodie et les voix de synthèse permettent de rendre crédible l'application de la synthèse à l'enseignement des langues et ouvre de nouvelles problématiques sur la rédaction de textes et l'imitation d'autres styles prosodiques. Les évaluations menées en classe et auprès des enseignants permettent de valider les bénéfices d'une telle approche permettant aux élèves de se rendre compte des erreurs commises grâce au retour vocal et ainsi de s'auto-corriger.

Des voix spécifiques ont été créées, notamment pour imiter le style d'un enseignant en situation de dictée ou pour permettre la lecture de poèmes en faisant apparaître de l'emphase. Les exercices spécifiés ont été intégrés à la plateforme qui a été évaluée en trois phases. Celles-ci ont permis de valider les aspects ergonomiques ainsi que les exercices choisis, et de démontrer l'utilité de la synthèse vocale pour les élèves. Par ailleurs, le profil construit automatiquement en analysant les productions des élèves est jugé pertinent par les enseignants. Concernant la construction automatique d'exercices, un corpus de 1000 ouvrages libres a été construit et les méthodes permettant d'extraire du contenu utile développées, même si l'intégration dans la plateforme reste à réaliser.

PARTENARIAT(S)

IRISA – Université de Rennes 1 (Damien Lolive), LLF – CNRS, Paris 7 (Elisabeth Delais-Roussarie), Société Voxygen
(Olivier Rosec), Société Zeugmo (Michaël Hiroux)

DURÉE

2012 – 2014

FINANCEMENT

Subvention ANR

MONTANT

92 855 euros

**CHERCHEURS ET
PERSONNELS IMPLIQUÉS****E-C CREAD**

Claude BEUCHER-MARSAL
Florence CHARLES
Brigitte GRUSON

Post-doctorante CREAD

Carole Le Hénaff

PEMF – ESPE de Bretagne

Anne Henry